

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 18 oktober 1999 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "genomen in uitvoering van artikel 16, 16° van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers", heeft op 19 oktober 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 18 octobre 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "pris en exécution de l'article 16, 16° de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés", a donné le 19 octobre 1999 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

"dat de betrokken werkgevers dringend dienen geïnformeerd te worden betreffende de specifieke aangifte die zij dienen te doen van de dagen van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de dioxinecrisis aan de bevoegde vakantiekassen en door de omstandigheid dat de bevoegde administratieve instellingen de nodige schikkingen moeten treffen om controles te kunnen uitvoeren op de verklaringen inzake de dagen van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de dioxinecrisis".

*

* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe de sectoren te bepalen waarin de tijdelijke werkloosheid als gevolg van de dioxinecrisis wordt gelijkgesteld met effectief gewerkte dagen voor het berekenen van het vakantiegeld van de betrokken werknemers.

De minister maakt daartoe gebruik van de bevoegdheid die hem wordt verleend in artikel 1 van het koninklijk besluit dat, in ontwerpvorm, het voorwerp is van het advies L. 29.606/1 dat de Raad van State, afdeling wetgeving, tegelijk met het voorliggende advies uitbrengt.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Voorafgaande opmerking

In het advies L. 29.606/1 dat de Raad van State, afdeling wetgeving, uitbrengt over het ontwerp van koninklijk besluit, waarin de minister de bevoegdheid wordt verleend om de ontworpen regeling tot stand te brengen, wordt gesuggereerd om die bevoegdheid niet in te schrijven in een wijzigingsbepaling van artikel 16, 16°, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers doch wel om te opteren voor een autonome bepaling.

.../...

Indien op die suggestie wordt ingegaan, zal het opschrift van het voorliggende ontwerp van ministerieel besluit in het licht daarvan moeten worden aangepast en zal in de aanhef van het ontwerp niet naar artikel 16, 16°, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 moeten worden verwezen, doch wel naar het tot een autonome bepaling omgewerkte artikel 1 van het koninklijk besluit dat, in ontwerpvorm, het voorwerp is van het voormelde advies L. 29.606/1.

De hierna volgende opmerkingen worden alvast geformuleerd met inachtneming van de hypothese dat artikel 1 van het ontwerp L. 29.606/1 wel degelijk tot een autonome bepaling wordt omgewerkt.

Aanhef

Het is vanuit wetgevingstechnisch oogpunt gebruikelijk dat in de aanhef van een ministerieel besluit, dat steunt op een koninklijk besluit, dat zelf gegrond is op een wet, niet enkel naar dat koninklijk besluit, doch ook naar de betrokken wet wordt verwezen.

Toegepast op het om advies voorgelegde ontwerp komt zulks erop neer dat de aanhef dient aan te vangen met een lid waarin wordt verwezen naar artikel 10, eerste lid, van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971, aangezien die wetsbepaling de regeling die is vervat in het ontwerp L. 29.606/1 tot rechtsgrond strekt.

.../...

Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp van ministerieel besluit, zoals het om advies is voorgelegd, dient dan het tweede lid te worden, met dien verstande dat - rekening houdende met de voorafgaande opmerking -, niet moet worden verwezen naar artikel 16, 16°, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967, maar wel naar het tot een autonome bepaling herwerkte artikel 1 van het ontwerp L. 29.606/1.

Artikel 1

1. Ter wille van de begrijpelijkheid en de toeganke-
lijkheid van de tekst, wordt in de inleidende zin van
artikel 1 best verduidelijkt om welke "gelijkstelbaarheid"
het precies gaat. Daartoe kan het volstaan ervan melding te
maken dat het om een gelijkstelling gaat met effectief
gewerkte dagen voor het berekenen van het vakantiegeld van
de betrokken werknemers.

2. De afkorting "NACE-code", in de inleidende zin van
artikel 1, dient te worden vervangen door een volledige
vermelding van de bedoelde code.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par le fait

"dat de betrokken werkgevers dringend dienen geïnformeerd te worden betreffende de specifieke aangifte die zij dienen te doen van de dagen van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de dioxinecrisis aan de bevoegde vakantiekassen en door de omstandigheid dat de bevoegde administratieve instellingen de nodige schikkingen moeten treffen om controles te kunnen uitvoeren op de verklaringen inzake de dagen van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de dioxinecrisis".

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de formuler les observations suivantes.

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté ministériel soumis pour avis tend à déterminer les secteurs dans lesquels le chômage temporaire dû à la crise de la dioxine est assimilé à des journées de travail effectives pour le calcul du pécule de vacances des travailleurs concernés.

Pour ce faire, le ministre fait usage de la compétence que lui confère l'article 1er de l'arrêté royal dont le projet fait l'objet de l'avis L. 29.606/1 que le Conseil d'Etat, section de législation, rend simultanément au présent avis.

EXAMEN DU TEXTE

Observation préliminaire

Dans l'avis L. 29.606/1 que le Conseil d'Etat, section de législation, rend sur le projet d'arrêté royal habilitant le ministre à élaborer les dispositions en projet, il est suggéré de ne pas inscrire cette compétence dans une disposition modifiant l'article 16, 16°, de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, mais plutôt d'opter pour une disposition autonome.

S'il est donné suite à cette suggestion, l'intitulé du présent projet d'arrêté ministériel devra être adapté en conséquence et le préambule du projet ne devra plus faire

.../...

référence à l'article 16, 16°, de l'arrêté royal du 30 mars 1967 mais bien à l'article 1er, transformé en une disposition autonome, de l'arrêté royal dont le projet fait l'objet de l'avis L. 29.606/1 précité.

Les observations suivantes sont d'ores et déjà formulées dans l'hypothèse que l'article 1er du projet L. 29.606/1 devienne effectivement une disposition autonome.

Préambule

Du point de vue de la légistique, il est d'usage que le préambule d'un arrêté ministériel qui se base sur un arrêté royal, lui-même fondé sur une loi, fasse référence non seulement à cet arrêté royal mais aussi à la loi concernée.

En ce qui concerne le projet soumis pour avis, cela signifie que le préambule doit commencer par un alinéa faisant référence à l'article 10, alinéa 1er, des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, étant donné que cet article constitue le fondement légal des dispositions figurant dans le projet L. 29.606/1.

Le premier alinéa du préambule du projet d'arrêté ministériel, tel qu'il est soumis pour avis, doit dès lors devenir le deuxième alinéa, étant entendu que - compte tenu de l'observation préliminaire - il ne faut pas faire référence à l'article 16, 16°, de l'arrêté royal du 30 mars 1967

.../...

mais bien à l'article 1er, devenu une disposition autonome, du projet L. 29.606/1.

Article 1er

1. Par souci de lisibilité et d'accessibilité du texte, il convient de préciser dans la phrase introductive de l'article 1er de quelle "assimilation" il s'agit exactement. Pour ce faire, il peut suffire d'énoncer qu'il s'agit d'une assimilation à des journées de travail effectives pour le calcul du pécule de vacances des travailleurs concernés.

2. L'abréviation "code NACE", dans la phrase introductive de l'article 1er, doit être remplacée par la mention complète du code visé.

De kamer was samengesteld uit

de Heren D. VERBIEST,
Messieurs

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A. VAN MINGEROET, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A. VAN MINGEROET, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST